

# **ECUAVEGETAL S.A.**

**Estados Financieros por los  
Años Terminados el 31 de diciembre del 2004 y 2003  
E Informe de los Auditores Independientes**

**ECUAVEGETAL S. A.**

**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos	4	692	585
Cuentas por cobrar	5	4,953	4,320
Inventarios	6	3,928	3,782
Gastos anticipados		<u>88</u>	<u>88</u>
Total activos corrientes		<u>9,573</u>	<u>8,775</u>
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS:	7		
Terrenos		285	285
Edificio e instalaciones		1,472	1,472
Maquinarias y equipos		3,358	3,333
Vehículos		155	155
Equipos de computación		111	109
Muebles y enseres		<u>91</u>	<u>92</u>
Total		5,472	5,446
Menos depreciación acumulada		<u>(4,211)</u>	<u>(3,915)</u>
Propiedades, planta y equipos, neto		<u>1,261</u>	<u>1,531</u>
OTROS ACTIVOS		<u>99</u>	<u>51</u>
TOTAL		<u>10,933</u>	<u>10,357</u>

Ver notas a los estados financieros

---

**PASIVOS Y PATRIMONIO  
DEL ACCIONISTA**

	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>			
Documentos por pagar a bancos	8	6,600	6,280
Vencimientos corrientes de obligaciones a largo plazo	10	240	240
Cuentas por pagar	9	1,148	769
Gastos acumulados por pagar		<u>87</u>	<u>57</u>
Total pasivos corrientes		<u>8,075</u>	<u>7,346</u>
<b>OBLIGACIONES A LARGO PLAZO</b>			
	10	<u>723</u>	<u>981</u>
<b>PATRIMONIO DEL ACCIONISTA:</b>			
	11		
Capital social		462	462
Aportes para futuras capitalizaciones		880	880
Reserva de capital		735	735
Utilidades retenidas		<u>58</u>	<u>(47)</u>
Patrimonio del accionista		<u>2,135</u>	<u>2,030</u>
<hr/>			
<b>TOTAL</b>		<b><u>10,933</u></b>	<b><u>10,357</u></b>

---

**ECUAVEGETAL S. A.**

**ESTADOS DE RESULTADOS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
VENTAS NETAS	14	<u>10,907</u>	<u>9,229</u>
COSTO Y GASTOS:	14		
Costo de ventas		9,414	7,950
Administración		348	383
Ventas	13	<u>593</u>	<u>394</u>
Total		<u>10,355</u>	<u>8,727</u>
UTILIDAD DE OPERACION		<u>552</u>	<u>502</u>
OTROS EGRESOS:			
Intereses pagados, neto		(412)	(512)
Otros, neto		<u>(10)</u>	<u>(37)</u>
Total		<u>(422)</u>	<u>(549)</u>
UTILIDAD ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA		130	
IMPUESTO A LA RENTA	12	<u>(25)</u>	—
UTILIDAD NETA (PERDIDA)		<u>105</u>	<u>(47)</u>

Ver notas a los estados financieros

**ECUAVEGETAL S. A.**

**ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DEL ACCIONISTA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Aportes para futuras Capitalizaciones</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
ENERO 1, 2003	462	880	823	(88)	2,077
Pérdida Compensación	—	—	<u>(88)</u>	<u>(47)</u> <u>88</u>	<u>(47)</u> <u>—</u>
DICIEMBRE 31, 2003	462	880	735	(47)	2,030
Utilidad neta	—	—	—	<u>105</u>	<u>105</u>
DICIEMBRE 31, 2004	<u>462</u>	<u>880</u>	<u>735</u>	<u>58</u>	<u>2,135</u>

Ver notas a los estados financieros

**ECUAVEGETAL S. A.**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>		
Recibido de clientes	10,240	9,496
Pagado a proveedores, compañías relacionadas y otros	(9,629)	(8,486)
Intereses pagados, neto	(469)	(464)
Otros, neto	<u>(10)</u>	<u>(37)</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>132</u>	<u>509</u>
<b>FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE INVERSION:</b>		
Adquisición de propiedades	(57)	(35)
Otros activos	<u>(48)</u>	<u>(7)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(105)</u>	<u>(42)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>		
Documentos por pagar a bancos	3,600	(320)
Pagos de documentos por pagar a bancos	(3,280)	
Pagos obligaciones a largo plazo	<u>(240)</u>	<u>(120)</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de financiamiento	<u>80</u>	<u>(440)</u>
<b>CAJA Y BANCOS:</b>		
Aumento neto durante el año	107	27
Comienzo del año	<u>585</u>	<u>558</u>
<b>FINAL DEL AÑO</b>	<b><u>692</u></b>	<b><u>585</u></b>

(Continúa...)

**ECUAVEGETAL S. A.**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles)

	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA (PERDIDA) CON EL EFECTIVO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta (Pérdida)	<u>105</u>	<u>(47)</u>
Ajustes para conciliar la utilidad neta (pérdida) con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades, planta y equipos	327	357
Provisión para cuentas incobrables	34	
Provisión para jubilación	5	5
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar	(667)	441
Gastos anticipados	88	(88)
Inventarios	(146)	56
Cuentas por pagar	374	(263)
Gastos acumulados por pagar	<u>12</u>	<u>48</u>
Total ajustes	<u>27</u>	<u>556</u>
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>132</u>	<u>509</u>

Ver notas a los estados financieros

## **ECUAVEGETAL S. A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

---

#### **1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO**

La Compañía está constituida en el Ecuador desde 1986 y su actividad principal es el procesamiento y comercialización de vegetales enlatados, principalmente en el mercado externo.

Los estados financieros han sido preparados en U. S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor, (nota 3), en la República del Ecuador, afecta la comparabilidad de ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2004. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

#### **2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones estuvieron basadas en la mejor utilización de la información disponible al momento, las cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Ventas y Costo de Ventas** – Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de mercadería.

**Provisión para Cuentas Incobrables** – La provisión para cuentas incobrables está constituida en base al 1% establecido en la Ley de Régimen Tributario Interno y es registrada con cargo a los resultados del año.

**Valuación de Inventarios** – Al costo de adquisición como sigue:

- Materias primas y repuestos: al costo promedio de adquisición, que no excede a los valores de mercado.

- Productos terminados y en proceso: al costo promedio de producción que no excede a los valores de mercado.
- Importaciones en tránsito: al costo de adquisición.

**Valuación de Propiedades, Planta y Equipos** – Al costo de adquisición. El costo de las propiedades Planta y Equipos es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios, 10 para maquinarias y equipos, instalaciones, muebles y enseres, 5 para vehículos y 3 para equipos de computación.

**Impuesto a la Renta** – La provisión para impuesto a la renta está constituida de acuerdo con disposiciones legales a la tasa del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización.

### 3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación de los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
2002	9
2003	6
2004	2

### 4. CAJA Y BANCOS

Al 31 de diciembre del 2004y 2003 incluyen principalmente US\$610,000 y S\$542,000 respectivamente, correspondientes a saldos de cuentas corrientes depositados en bancos del exterior, que no generan intereses.

### 5. CUENTAS POR COBRAR

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Clientes	3,441	3,260
Compañías relacionadas:		
Tropicalimentos S. A.	1,413	943
Fábrica de Envases S. A. FADESA		88
Otras	30	26
Impuesto al valor agregado y retenciones en la fuente	21	34
Otras	111	45
Menos provisión para cuentas incobrables	<u>(63)</u>	<u>(76)</u>
Total	<u>4,953</u>	<u>4,320</u>

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los saldos por cobrar a clientes y Tropicalimentos S. A. representan créditos en venta de productos con vencimientos promedio en 90 días, que no generan intereses.

La antigüedad de las cuentas por cobrar a clientes es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Corriente	896	1,304
Vencido:		
1 a 30 días	1,369	766
31 a 60 días	754	855
61 a 90 días	142	19
Más de 91 días	<u>280</u>	<u>316</u>
Total	<u>3,441</u>	<u>3,260</u>

## 6. INVENTARIOS

	... Diciembre 31...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Productos terminados	3,079	3,104
Materias primas y materiales	687	563
Productos en proceso	22	25
Repuestos y en tránsito	<u>140</u>	<u>90</u>
Total	<u>3,928</u>	<u>3,782</u>

## 7. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS

El movimiento de propiedades, planta y equipos en los años 2004 y 2003 fue como sigue:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldo neto al comienzo del año	1,531	1,853
Adquisiciones, neto	57	35
Depreciación	<u>(327)</u>	<u>(357)</u>
Saldo neto al final del año	<u>1,261</u>	<u>1,531</u>

Al 31 de diciembre del 2004, propiedades, planta y equipos incluyen US\$2.2 millones de activos totalmente depreciados, que se mantienen en uso de la Compañía.

## 8. DOCUMENTOS POR PAGAR A BANCOS

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, representan préstamos sobre firma otorgado por un banco del exterior con vencimientos hasta junio del 2005 y 2004, respectivamente, e interés anual del 8%, de los cuales US\$3 millones fueron renovados en el año 2004.

## 9. CUENTAS POR PAGAR

	... Diciembre 31...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Proveedores locales	134	117
Proveedores del exterior	89	44
Compañías relacionadas:		
Fábrica de Envases S. A. FADESA	516	391
Tropicalimentos S. A.	106	14
Penpro S. A.	99	
Otras	46	71
Retenciones en la fuente	24	9
Otras	<u>134</u>	<u>123</u>
Total	<u>1,148</u>	<u>769</u>

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, proveedores locales representan compras de materias primas con plazos hasta 90 días, los cuales no devengan intereses.

Fábrica de Envases S. A. FADESA representa facturas por compras de envases, las cuales no devengan intereses y tienen vencimientos promedio en 60 días.

## 10. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

	... Diciembre 31...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Préstamo de banco del exterior a 5 años plazo, con vencimiento semestral de capital e interés hasta diciembre del 2007 e interés anual del 8%. En abril del 2003, la Compañía refinanció esta obligación con vencimientos semestrales de capital e intereses hasta abril del 2008 e interés anual del 8%	840	1,080
Menos vencimientos corrientes	<u>(240)</u>	<u>(240)</u>
Obligaciones bancarias	600	840
Compañías relacionadas	<u>123</u>	<u>141</u>
Total	<u>723</u>	<u>981</u>

Al 31 de diciembre del 2004, las obligaciones bancarias a largo plazo tienen los siguientes vencimientos anuales:

	(en miles de U.S. dólares)
2006	240
2007	240
2008	<u>120</u>
Total	<u>600</u>

## 11. PATRIMONIO DEL ACCIONISTA

**Capital Social** – Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, está representado por 462,000 acciones de valor nominal unitario de US\$1.00.

**Reserva de Capital** – Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo. En el año 2003, la Compañía utilizó US\$88,000 del saldo de esta reserva para absorber déficit del año 2002.

## 12. IMPUESTO A LA RENTA

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado no han sido revisadas por parte de las autoridades tributarias desde su constitución y están abiertas para su revisión los años 2001 al 2004.

## 13. CONTRATOS

**Prestación de servicios de personal** – La Compañía ha suscrito contratos de prestación de servicios de personal con compañías relacionadas mediante los cuales se acuerda que estas compañías proveerán, bajo su exclusiva responsabilidad, de personal temporal y permanente a la Compañía, nota 14.

**Comisiones por cobranzas en el exterior** – La Compañía suscribió contratos de comisiones por cobranzas en el exterior, mediante los cuales se establece que la Compañía pagará comisiones por la gestión de cobranzas ha realizarse en los Estados Unidos de América y Puerto Rico. Durante los años 2004 y 2003, la Compañía efectuó desembolsos por este concepto por US\$98,000 y US\$80,000 respectivamente, los cuales fueron registrados en los resultados del año.

**Servicios de marketing en el exterior** – En enero del 2000, la Compañía suscribió contrato de servicios de marketing en el exterior con K. V. Mark Imports, domiciliada en los Estados Unidos de América. Durante los años 2004 y 2003, la Compañía pagó por este concepto US\$3,000 y US\$13,000 respectivamente.

**Gestión de ventas en el exterior** – La Compañía suscribió contrato con una compañía relacionada, la cual presta el servicio de ventas de los productos en los mercados de Estados Unidos, Europa y Asia. Durante los años 2004 y 2003, la Compañía realizó desembolsos por comisiones por US\$91,000 y US\$91,000 respectivamente, los cuales fueron registrados en los resultados de cada año.

#### **14. PRINCIPALES TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS**

Durante los años 2004 y 2003, las principales transacciones con compañías relacionadas son las siguientes:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
VENTAS:		
Productos terminados	2,042	1,832
 COSTO Y GASTOS:		
Compras de envases	2,720	2,378
Compras de palmito	291	194
Compras de productos terminados	136	145
Servicios de personal	492	443
Honorarios profesionales	44	47

#### **15. EVENTO SUBSECUENTE**

Entre el 31 de diciembre del 2004 y la fecha del informe de los auditores independientes (abril 1 del 2005) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.